

3301

OFFICE OF THE CUSTODIAN

JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: SASAKURA, TeinosukeHOME ADDRESS: 1626 W. 4th Ave., Vancouver, B. C.REGISTRATION NUMBER 11561 SEX: M AGE: 61OCCUPATION: Shoemaker

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: HimselfMARRIED? WidowerNAME OF WIFE OR HUSBAND: NoneADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: NoneNAMES OF ANY LIVING CHILDREN: NoneADDRESS OF CHILDREN: NoneAGE OF CHILDREN: None

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: None2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: None3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) None4. TAXES (Amount and where payable) None5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)
None6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) None

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: None
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: None
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN None

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Two room store, with 5 room suite at the rear, at 1626 W. 4th Ave., Vancouver, B. C.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: Kanae Saegusa, (Son), 1626 W. 4th Ave., Vancouver, B. C.
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: None
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) None
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS
- 1 shoe sticher valued at \$775.00, 1 sewing machine \$130.00,
- 1 sole presser, \$25.00, 2 motors \$120.00, Stocks and tools \$200.00,
- Fixtures \$10.00, old second hand shoes \$20.00, Total Valuation
- \$1160.00, all left in the house.
2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS
- None
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY None

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: Policy at ~~xxxx~~ home for about \$1000.00, but none of the details can be remembered.
5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: None
6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) None
7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) 2 War Savings Certificates valued at \$5.00 each, at the owner's home.
8. BANK ACCOUNTS: None
9. LIFE INSURANCE: None
10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: None
11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: \$250.00 owing to the Denby Bros., Co., Vancouver, B. C., for 1 shoe stitcher. \$110.00 to Mr. Kobori, W. 3rd Ave., Vancouver, B.C.
2. TRADE DEBTS: None

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 11th day of April 1942.

(Signature)

Tennosuke Segura

M. Wright
Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

✓ INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date

Apr. 9/43

File No. 3301

Full Name

SAEGUSA, Teinosuke Mr.

(Surname in Block Letters)

Registration No.

11561

✓
Male - Female
(check)

Age

Nov. 28, 1879

Former Address

1626 24 4th Ave., City

Date Evacuated

Sept. 26/42

✓
Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address

Slocan Extension

RETURNED TO JAPAN
S.S. "B.P. COIT"
2ND OCTOBER, 1946.

Shoemaker
Married - Single
(check)

Name of Wife

TSUKAHARA, Nami
(Wid.)

Name of Husband

-

Name of Mother

-

Name of Father

Seitaro (Rec'd)

Names of Children under 16

-

Requested by

J. Spratt

Registered with Custodian

yes

(Yes or No)

Additional Information

Shoemaker

✓

1049

301/1156

No 1049

DOMINION OF CANADA
DEPARTMENT OF FINANCE

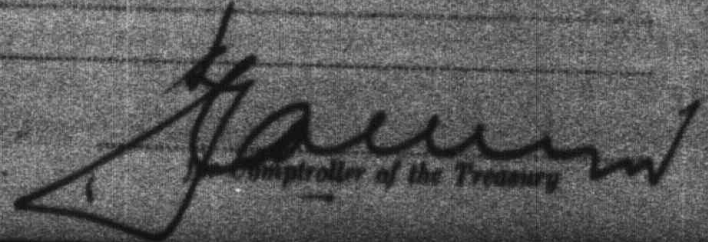
Issued Lower Creek, B.C.,

Date August 30th, 1946

Government of Canada acknowledges that SANUKA, Siam
has surrendered property situated in Canada as described herein and agrees to remit the yen equivalent of the net proceeds
of such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with
the Government of the United States Government and the Military Authorities in Japan; Provided that from the proceeds
of such property there shall be retained such amounts as are required to repay advances made by the Government of Ca-
nada by way of Repatriation Grant.

Cash - - - - - \$1,800.00 ✓
NOT NEGOTIABLE

444


Comptroller of the Treasury

11-5-23

11-5-23 2646
122 1049

DOMINION OF CANADA
DEPARTMENT OF FINANCE

No 1171

Issued at

Date

Sept 30/46

Government of Canada acknowledges that SAEGUSA TEINOSUKE
surrendered property situated in Canada as described herein and agrees to remit the yen equivalent of the net proceeds
such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with,
and approved by, the United States Government and the Military Authorities in Japan; Provided that from the proceeds
such property there shall be retained such amounts as are required to repay advances made by the Government of Ca-
nada by way of Repatriation Grant.

NOT NEGOTIABLE

Seven hundred dollars

72 ✓
100

Shonku Sayhm.
for Comptroller of the Treasury

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.,
March 5th, 1947.

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ *NIL*

Dear Sir:

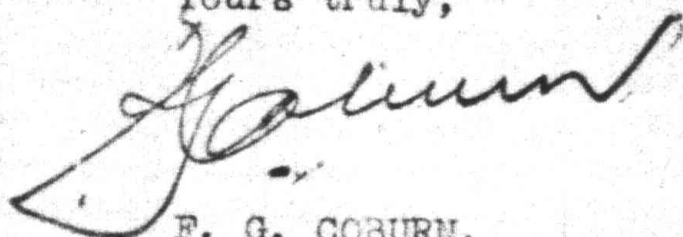
3301

Re: SAEGUSA, Teinosuke #11561

This will acknowledge the sum of \$ 350.00
received from you on account of the above mentioned which
has been accounted for by this office in the proper manner.

There has been no No.2 Receipt issued in
this instance.

Yours truly,



F. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B. C.,

Nov. 23/46

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

TREASURY DEPT. CLAIM & *NIL*

Dear Sir:

Re: SAEHUSA, Teinosuke ⁵³⁰¹ #11561

Please note that the above Japanese has been repatriated to Japan. The following is the status of his account with this Department, covering the repatriation transactions:

Money turned in - - - - -	\$ 1817.00
Draft Issued- - - - -	\$ 1817.00

It will be noted, therefore, that this party is not indebted to this Department in this connection. However, should any further monies come into your hands on this account it should be turned over to this office for transmission to the Japanese in question.

Yours truly,

[Signature]
H. D. CORBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

LIABILITY SUMMARY

File No. 3301

August 20, 1946.

Re: SAKURA, Teinosuke
Reg. No. 11561.

The following claims were filed against the above:

Denby Bros.: \$251.80

Under arrangements with Denby & co. the shoe repair machine was to be rented and used by the B. C. Security Commission as per their letter of May 18, 1942 and the amount was to be reduced monthly by paying direct to Denby Bros. the sum of \$10.00. On March 24, 1944, the above liability had been reduced to \$81.80 so it is assumed the liability has been wiped out last year.

Mr. KOBORI, West 3rd. Ave.: \$110.00

This was reported by SAKURA in his J.P. but not claimed by KOBORI. We wrote to SAKURA on March 24, 1944 asking if this is still owing by him, but received no reply.

Sakurai YUKAWA

In our letter to SAKURA of March 24, 1944 we asked him to remit this small balance to us in order to settle but received no reply.

3.24 M. record.
if payment

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

August 20, 1946.
GSS:CG

G. B. Spain.

Aug 12/46

CHATELS SUMMARY

File 3610
File 3301

Kanae SAEGUSA (Mr.)
Tainosuke SAEGUSA (father)

Reg. No. 08914
Reg. No. 11961

A number of chattels were declared by Kanae SAEGUSA as being left at 1626 W. 4th Avenue, also a roller and grass mower at 5438 Granville Street and a wheelbarrow stored at Mr. Harrison's, West Vancouver, B.C. In a letter dated June 19, 1942, the agent, Black, Gavin & Co. reported that the shoe repair equipment was still in the shoe repair section of the building, under lock and key, and the furniture was stored in two rooms on the second floor, also under lock and key.

The father, Tainosuke SAEGUSA, who formerly operated the shoe repair shop which formed part of the front of the premises on the ground floor, declared the shoe repair equipment and the above-mentioned furniture was declared by the son.

According to letters on file dated May 18th and June 3, 1942, the Shoe Stitcher and one Motor were rented to the B. C. Security Commission at a rental of \$10.00 per month, which rental was to be paid to Denby Bros. Co., Vancouver, on account of the unpaid balance of \$250.00 by T. Saegusa on the Shoe Stitcher. In Barrett-Lennard's letter dated June 11, 1942, they stated that T. Saegusa advised that the Sole Presser and all his tools were located at Hastings Park and one sewing machine and one finishing machine with motor, also old second hand shoes, were still in the store at 1626 W. 4th Avenue. Barrett-Lennard advised that T. Saegusa was considering taking all the equipment with him when he was evacuated.

Barrett-Lennard also listed the articles stored in the two rooms above the store and advised us that T. Saegusa had said he wished them left there and stated his son, Kanae, had no intention of renting the store and rooms upstairs in which the furniture was stored. The father also advised that it was his wish that any furniture which he was unable to sell before evacuation be left where it was.

On November 21, 1942, Mr. Spain wrote to the father, T. Saegusa, stating that our representative had called at the various addresses mentioned in the declaration and were only able to discover at 1626 W. 4th the following:

Numerous old unrepaired shoes, 1 bed and spring, 3 store counters, 1 roll linoleum, a quantity of old books and 12 pictures.

and on visiting 5438 Granville Street there was no trace of the grass mower and roller mentioned in the declaration to the Custodian.

In a memo on file dated October 16, 1944 Mr. Spain advised that he called at 1626 W. 4th that day and was informed by the tenant, Mrs. Davis, that no chattels remained at that address. Mr. Spain stated there was nothing there but rubbish which the tenant was instructed to destroy.

The question of the wheelbarrow declared by Kanae Saegusa to be left with a Mr. Harrison, West Vancouver, had not yet been dealt with.

NOTE: (July 23/47)

The above wheelbarrow was purchased by Mr. Harrison for the sum of \$2.50 and his cheque for this amount was received by the Custodian on November 27, 1946, and Kanae Saegusa has been so informed.

The shoe repairing machine was sold through the Department of Labour, Japanese Division, to a Mr. W. Scherle for the sum of \$350.00 in October 1946, which money has been turned over to the Treasury Department for transmission to the father, T. Saegusa, now in Japan.


E. Robertson.

3301

Report of CHARLES BARRETT-LENNARD,
Chartered Accountant, 502 Randall Build-
ing, Vancouver, B. C., on the affairs of
Teinosuke SAEGUSA, April 28th, 1942.

-----oOo-----

Attention Mr. C. L. Drewry

The Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
MAY 5 1942

Dear Sir: Re: Teinosuke SAEGUSA - No. 11561

I submit my report on the above Estate.

1. Location and Nature of Business. Shoe repairing business, located at 1626 West 4th Avenue, Vancouver, B. C.
2. Ownership. Teinosuke Saegusa.
3. Financial Position. As the owner is still in possession, I have not taken an inventory of the equipment as stated in Form "JP".

The shoe stitching machine and motor, valued by the declarant at \$ 775.00 was purchased December 1, 1928 for \$ 788.60 from Denby Bros. & Co. Ltd., 163 Hastings Street West, Vancouver, B. C., under a Conditional Sale Agreement. \$ 245.80 is still owing on this purchase.

\$ 110.00 is owing to Mr. Kobori - 1747 W. 3rd Avenue.

I have been unable to discover any other liabilities.

4. Insurance. There is no insurance on this equipment. The \$ 1,000.00 policy per Form "JP" is on the dwelling and store building which is owned by the son.
5. Contracts. Conditional Sale Agreement with Denby Bros. & Co. Ltd., 163 West Hastings St., Vancouver, B. C., as described in Paragraph 3 above.
6. Prospects of Continued Operation. The declarant lives in a dwelling at the back of the store, both of which are owned by the declarant's son. They are at present attempting to lease the dwelling and business.
7. Recommendations. I recommend that the declarant continue his efforts to lease. Failing this, I believe the equipment should be dismantled and stored.

Reported by,

A. Barrett-Lennard
CHARTERED ACCOUNTANT.

Pear

TELEPHONE: MARINE 7727

C. BARRETT-LENNARD & CO.

CHARTERED ACCOUNTANTS
AUDITORS
LICENSED TRUSTEE IN
BANKRUPTCY

502 RANDALL BUILDING
555 WEST GEORGIA STREET
VANCOUVER, B.C.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SEIZURE

June 11th, 1942.

RECEIVED

Attention Mr. C.L. Drewry JUN 12 1942

Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Your File No. 3301

Dear Sir:

Re: Teinosuke SAEGUSA - No. 11561

With reference to your letter of June 3rd, I have contacted the declarant, after much difficulty, and have investigated the disposition of the inventory per Form "JP".

The shoe stitcher and one motor has been rented to the B.C. Security Commission, and is now located at Hastings Park. Mr. Saegusa states that the sole presser and all his tools are also located at Hastings Park. One sewing machine, one finishing machine with motor, and old second hand shoes are still in the store. Mr. Saegusa is considering taking all the equipment with him when he evacuates, and I have instructed him to notify us when he leaves.

The following articles are stored in two rooms above his store at 1626 West 4th Avenue:

1 large oak desk & swivel chair	4 bed springs
2 large oak book stands	4 old mattresses
1 small oak book stand	1 card table
1 oak book case	1 gas heater
10 chairs	2 small tables
4 dressers	1 clothes bag
4 beds	2 small tables
1 mantle clock	3 6' x 4' plywood boards
3 tables	Miscellaneous household
2 heating stoves & pipes	effects of little value

The declarant wishes these articles to be left where they are, and intends to lock and board up the doors leading to the two rooms. He states that his son (who is the landlord) has no

intention of renting the store and rooms upstairs, in which the furniture is stored.

The son however, has a house in the rear which is rented, and he expects the tenants will keep an eye on the building in which the furniture is stored. We feel the furniture would be safer in storage and have so advised the declarant, but it is his wish that any furniture he is unable to sell before he is evacuated, be left where it is at present.

Yours truly,

E. Bruce Edwards

CBL:F

[Handwritten mark]

3301 + 3610

November 21st, 1942.

Mr. Teinosuke SARGUSA,
Registration No. 11561,
SLOCAN EXTENSION, B. C.

Dear Sir:

Our representative called at the various addresses mentioned in your declaration, the purpose of such visits was to offer protection to any of your personal property left in this area.

1626 West 4th Avenue:

At this address the following articles were discovered:

- Numerous old shoes unrepaired
- One bed and spring
- Three store counters
- One roll linoleum
- A quantity of old books
- Twelve pictures.

5436 Granville Street:

At this address there was no trace of the grass mower and roller mentioned in your registration with the Custodian.

Please inform us if you have disposed of these articles prior to your evacuation from this area.

Yours truly,

G. B. Spain,
Protection Department.

GBS/BH

MEMORANDUM OF AGREEMENT:

Between:

TEINOSUKE SAEGUSA, No. 11561, - 32 C.C.
or
hereinafter referred to as the "Lessor",

OF THE FIRST PART:

And

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION
JAMES KROPP, hereinafter referred to
as the "Lessee",

OF THE SECOND PART.

In consideration of the rents hereinafter mentioned, the Lessor agrees to supply for the use of the Lessee one Universal Champion stitcher on the following terms:

1. It is agreed that the Lessee shall supply all necessary parts and labour to maintain the stitcher in a proper state of repair, ordinary wear and tear excepted.

2. It is agreed that the Lessee shall not be responsible to the Lessor for loss, damage or destruction of or to the aforesaid hired chattels unless occasioned by the negligence of the Lessee or its servants.

3. The Lessee, in consideration of the services hereinbefore mentioned, shall pay the sum of Ten (\$10.00) Dollars per month, as from March 1st, 1943.

4. It is agreed by the Lessor that the proceeds of the rental of said machine, referred to in paragraph 3 hereof, namely, \$10.00 per month, shall be paid by the Lessee direct to Denby Brothers and Company Limited, of 163 Pender Street West, Vancouver, B. C., until the full amount of the lien owned by the said Denby Brothers and Company Limited and outstanding against the said machinery is fully and completely paid off.

5. It is further agreed that this rental agreement may be cancelled by either party giving the other seven (7) days' notice in writing.

IN WITNESS WHEREOF the parties hereto have hereunto set their
hands and seals the 26th day of April, 1943.

Witnessed:

J. B. Brown

Grace L. Macdonald
Witness to both signatures

Teinosuke Saegusa
Teinosuke Saegusa

British Columbia Security Commission
Tashme Store

A. H. Brown
Accountant

M. B. Brown
Secretary

3301

September 13th, 1946.

Mr. Teinosuke SAEGUSA,
Bag. No. 11561,
LEMON CHIEK, B.C.

Dear Sir:

We have your letter of August 30th, with reference to the disposal of the shoe making machine. We have been in communication with Messrs. Storey & Campbell who have agreed to sell the machine and who will forward the proceeds from sale of same to this office, to be placed to the credit of your account.

We have also written to the Department of Labour, Japanese Division, requesting them to ship the machine to Vancouver.

We presume that Messrs. Denby Bros. claim against you has been completely liquidated and your report in this respect will be appreciated. There are two claims registered against you which require some clarification, namely:

Mr. KODORI
Sakuhel IZUKAWA

\$110.00
3.14

Kindly let us know what you have done about these claims.

Yours truly,

G. B. Spain
Protection Department

GBS:LEM

Storey & Campbell Limited

518 BEATTY STREET
VANCOUVER, B.C.

September 10, 1946.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	SEP 11 1946
File No.	3301
Ans.	
Referred	Spain

sent to you

Dept. of the Secretary of State,
Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section,
506 Royal Bank Building,
Hastings & Granville Streets,
Vancouver, B. C.

Re File No. 3301
Teinosuke Saegusa, Shoe Stitcher.

Dear Sirs:

We acknowledge receipt of your letter of September 5th with reference to selling the Shoe Stitcher for the above account, and wish to advise that it will be in order to have this machine shipped to our warehouse, and we will endeavour to get the best price obtainable for the sale of this machine. If it is in good shape, we should be able to realize the \$300.00 which he is asking.

At this time we would like to know that if the sale is affected, is it permissible to turn the money over to this man or should we turn it over to your Department for distribution. Please advise.

Yours very truly,

STOREY & CAMPBELL LIMITED,

G. Mitchell

Manager, Findings Dept.

AM:MT

*Sept 17/46
Explained by phone
cash to his office
Hain*

3301

Sept. 11, 1946.

Department of Labour,
Japanese Division,
360 Homer St.,
Vancouver, B.C.

Re: Teinosuke SAKURAI, Acc. No. 11561

Dear Sirs:

We have a letter from the above reading as follows:

"The Department of Labour, Japanese Division are at present renting my shoe making machine as per agreement attached. Will you please have this machine sent to Messrs. Storey & Campbell, 518 Beatty St., Vancouver, for sale for my account".

We have arranged with Messrs. Storey & Campbell to carry out his wishes in this respect.

A review of the agreement dated 26/4/43 discloses that "The lessee shall pay \$10.00 per month from March 1st, 1943, to Messrs. Denby Bros. & Co. Ltd., Vancouver, until the full amount of the lien owed by Denby Bros. & Co. Ltd. is fully and completely paid off". According to our record it would appear that this lien should have been liquidated before the end of 1944.

We should be obliged if you would kindly arrange to return the machine to Vancouver and deliver it to Storey and Campbell as requested. We should also be pleased to know the position as regards the rental agreement, and payments to Denby Bros. & Co. Ltd.

Yours truly,

G. B. Spain
Protection Department

GHS: HJ

3301

September 5th, 1946.

PH 7535

Storey & Campbell Ltd.,
518 Beatty St.,
Vancouver, B.C.

RE: Teinosuke SARGUSA - shoe stitcher

Dear Sirs:

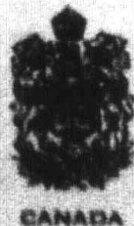
We have a letter from the above requesting us to deliver to you one shoe stitching machine with motor attached. He further requests that this machine be sold at the best price obtainable. He states that the cash value of this machine should be about \$300.00.

If you agree to this arrangement, please advise us, and we will arrange to have the machine shipped from Lemon Creek to your warehouse.

Yours truly,

G. B. Spain
Protection Department

GBS:LEB



DEPARTMENT OF LABOUR
JAPANESE DIVISION

EVACUATION SECTION	
Recd.	SEP 17 1946
File No.	3301
Ans.	
Referred	<i>Spain</i>

360 Homer Street,
VANCOUVER, B.C.,
September 14th, 1946.

Attention Mr. G.B. Spain
Protection Department

Department of the Secretary of State,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
VANCOUVER, B.C.

Dear Sir:

Re: Teinosuke SAEGUSA Reg. No. 11561
Your File No. 3301

We have for acknowledgment yours of September 11th, requesting information with regard to shoe repair machinery rented by us from the above and used at our Tashme Shoe Repair Shop.

We would advise that the rental was cancelled as at July 31st and that instructions were given to our Tashme office to ship the machinery to Messrs. Storey & Campbell, Vancouver. We are checking now to ascertain whether or not this has yet been done, and will advise in due course.

As far as we are aware, the lien to Messrs. Denby Bros. & Co. Ltd. was fully discharged, and the rental has been going direct to Mr. SAEGUSA for some considerable period.

Yours very truly,

DEPARTMENT OF LABOUR - JAPANESE DIVISION

M. L. Brown
M. L. Brown
Office Manager

EVACUATION SECTION	
Rec'd	SEP 24 1946
File No.	330
Ans.	
Referred	Spain

Lemon Creek, Slocan B.C.

Sept. 18, 1946.

Dept. of the Secretary of State

Office of the Custodian:

File no. 3301

Sirs: -

Received your letter of the 13th instant and I presume the sale of the machine has been completed. Will you forward the proceeds from the sale to my son: (Kanae) Ken Saegusa (File 3010)
c/o Mr. Potts

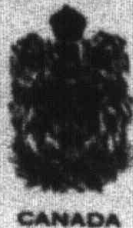
Wellington St. East
St. Thomas, Ont.

as I will very probably be leaving here, before the check reaches here.

As to the claims, you mention as registered against me, they have all been paid up.

Yours Truly
J. Saegusa
Reg. no. 11561.

T Saegusa



CANADA

DEPARTMENT OF LABOUR
JAPANESE DIVISION

360 Homer Street,
Vancouver, B. C.,
October 24, 1946.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	OCT 25 1946
File No.	3301
Ans.	
Referred	

Department of the Secretary of State,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Re: Shoe Shop Equipment - T. SAEGUSA
#11561

Leinosuke

Dear Sir:

Repat 2nd Oct 46

Further to recent correspondence and discussions,
we are now attaching herewith certified cheque in the
amount of \$350.00, in settlement in full for:

1 #50 Universal Champion Stitcher

belonging to the above, which has been on rental at Tashme.

As agreed, we have arranged to have this machine
delivered to the purchaser, Mr. William Scherle, who
inspected this machine at Tashme with Mr. H. P. Scott of
this office, on Tuesday, October 22/46, where he ran it,
and was satisfied as to its condition.

It will be appreciated if you will acknowledge
receipt of this cheque, and confirm our action in this
matter.

Yours truly,

DEPARTMENT OF LABOUR - JAPANESE DIVISION

[Signature]
D. W. Simmons
Comptroller &
Administrative Assistant.

OK. Yes Kijima
me

DWS:mn
Encl.

Please also give us a receipt for Mr Scherle

360 Homer Street,
Vancouver, B. C.
October 24, 1946.

Department of the Secretary of State,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Re: Shoe Shop Equipment - T. SAEKUSA
#11561

Dear Sir:

Further to recent correspondence and discussions,
we are now attaching herewith certified cheque in the
amount of \$350.00, in settlement in full for:

1 #50 Universal Champion Stitcher

belonging to the above, which has been on rental at Tashme.

As agreed, we have arranged to have this machine
delivered to the purchaser, Mr. William Scherle, who
inspected this machine at Tashme with Mr. H. P. Scott of
this office, on Tuesday, October 22/46, where he ran it,
and was satisfied as to its condition.

It will be appreciated if you will acknowledge
receipt of this cheque, and confirm our action in this
matter.

Yours truly,

DEPARTMENT OF LABOUR - JAPANESE DIVISION

D. W. Simmons
Comptroller &
Administrative Assistant.

DWS:an
Encl.

3610 - 3301

July 23, 1947.

Mr. Kaname SAKOUSA,
Reg. No. 08514,
369 Wellington Street East,
St. Thomas, Ontario.

Dear Sir:

We have for acknowledgement your letter of July 18th and wish to advise that the shoe repairing machine left by your father at Lemon Creek, B. C., at the time of departure for Japan, was sold through the Department of Labour, Japanese Division, to a Mr. W. Scherle in October 1946 for the sum of \$350.00. This money forwarded to the Custodian and credited to your father's account with this office and later turned over to the Treasury Department for transmission to your father in Japan, where it will be received by him in due course.

Yours truly,

E. Robertson,
Office of the Custodian.

/ER

Ref. No. 3610

369 Wellington St. E.
St. Thomas, Ont.
July 18, 1947

Office of the Custodian
Japanese Section,
Vancouver, B.C.,

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUL 22 1947
File No.	3610
Ans.	July 23/47
Referred	Chakabata

Dear Sir,

³³⁰¹
A letter from my
father, Teinosuke Saegusa, who volunt-
arily left this country in September
of last year, arrived to-day, inquiring
me of the disposition of a shoe repair-
ing machine, which he left at
Stemon Creek, B.C., at the time of the
departure for Japan.

According to his many letters
states that an arrangement was
made with the shoe supply house
Storey & Campbell of Vancouver,
and I wrote to Storey and Campbell
for your information I enclose

a letter from the company.

I am at a loss to what course
I should take to ascertain just where
the machine is, and who has it,
or is it still at Lemon Creek.

Will you please investigate the
matter and be kind to let me know
what progress you can make
to locate it?

Very Truly Yours
Her Saegerson

Storey & Campbell Limited

518 BEATTY STREET
VANCOUVER, B.C.

February 24, 1947.

Mr. Ken Saegusa,
369 Wellington St. East,
St. Thomas, Ontario.

Dear Sir:

We acknowledge receipt of your letter of February 17, wherein you enquire about the shoe repairing machinery which your dad was going to dispose of through us. We wish to advise you, however, that there was a change in his plans as the machinery was never sent to us. From information received later, as far as we know the machinery was disposed of through the B. C. Security Commission at Vancouver and we would suggest that you communicate with them directly.

We also note your remark wherein you would like us to forward you one of our catalogues, but regret we are unable to accede to your request as we have not issued a catalogue for the past 4 years and doubt very much if we will be issuing one this year.

Yours truly,

STOREY & CAMPBELL LIMITED.

A. Mitchell

AM:SB

Findings Manager.